

奥州市多言語情報紙

2022年 4月 (やさしい日本語)



休みの日・夜の病院/献血 (4月)

休みの日の病院		午前8:30～午後4:00	
いつ?	病院	☎0197-	住所
にちようび 3日 (日)	奥州金ヶ崎休日診療所	25-3935	多賀21-1
いつ?	先生の名前	病院の名前	
みつか 3日 (日)	亀井先生	亀井眼科	
とおか 10日 (日)	亀井先生	亀井内科消火器クリニック	
にち 17日 (日)	今野先生	今野脳神経外科内科医院	
か 24日 (日)	亀井先生	亀井整形外科クリニック	
にち 29日 (祝)	鈴木先生	鈴木内科消火器科クリニック	

夜の病院		午後6:30～午後9:00	
いつ?	病院	☎0197-	住所
まいにち 毎日 (年中無休)	奥州金ヶ崎夜間診療所	25-3935	多賀21-1

日曜日の歯医者		午前9:00～正午12:00	
いつ?	病院	☎0197-	住所
みつか 3日 (日)	小野歯科医院	25-7890	水沢字日高西
とおか 10日 (日)	いわぶち歯科	41-9333	金ヶ崎町西根上平沢
じゅうしちにち 17日 (日)	たかはし歯科医院	56-3333	前沢字平小路
か 24日 (日)	大石歯科医院	41-3711	前沢字三日町

※日曜日の歯科当番医は新型コロナウイルス感染症関係なく診察します

日曜日の整骨院		午前9:00～午後3:00	
いつ?	病院	☎0197-	住所
みつか 3日 (日)	伊藤接骨院	22-3851	水沢南大鐘
とおか 10日 (日)	田代整骨院	23-5188	水沢太日通り
じゅうしちにち 17日 (日)	及川整骨院	23-7187	水沢大手町
か 24日 (日)	たかはし整骨院	23-8158	水沢真城字北塩加羅

子ども救急相談電話		午後7:00～午後11:00	
いつ?	電話番号		
まいにち 毎日 (年中無休)	019-605-9000		

【発行】

奥州市ILC推進室
奥州市国際交流協会

新型コロナウイルスが

たくさんあるときは、
①奥州金ヶ崎休日・夜間診療所
(日曜日・祝日・夜の病院)、

②日曜日の歯医者は
休みになるかもしれません。
電話で教えてください。

奥州市のホームページを
見てください。

休みのときの病院は
市立病院、県立病院などに
聞いてください。

■問い合わせ
奥州金ヶ崎行政事務組合
(☎ 0197-24-5821)

税金

4月の初めに固定資産税の
納税通知書を送ります。

■税を払う期限

固定資産税(1期)は
5月2日(月)までに払って
ください。
払うのを忘れないように、口座
振替をしてください。

■問い合わせ

市役所(水沢)納税課
収納係
(☎0197-34-2227)

【発行】奥州市ILC推進室・奥州市国際交流協会

◎普通救命講習会

県内で新型コロナウイルス感染症が広がっています。予定していた救命講習は、しばらくの間中止します。理解してください。

▶問い合わせ、申し込み

奥州市金ヶ崎行政事務組合消防本部
消防救急課救急係

(☎ 0197-24-7211)

※新型コロナウイルス対策をしています。
人数を減らしています。感染者が多ければ、中止するかもしれません。

みずほ銀行で市税などを払うことができなくなります

10月1日から、みずほ銀行の窓口で、奥州市発行の納付書で払うことができません。代わりの払う方法などは、納付書を発行する担当部署へ相談してください。

■問い合わせ

市役所(水沢)会計課 収納係

(☎0197-34-2347)

相談(4月)

①行政相談

行政相談委員に相談できます。

どこ？	いつ？	なんじ？
市役所(水沢) 市民課 総合相談室	8日(金) 22日(金)	午後1:00～午後3:00
市役所(江刺総合支所) 市民生活グループ	13日(水)	午前9:30～午前11:30
市役所(前沢総合支所) 市民福祉グループ	14日(木)	午前9:00～正午12:00
市役所(胆沢総合支所) 市民生活グループ	26日(火)	午後1:30～午後3:00
衣川保健福祉センター	14日(木)	午後1:30～午後3:30

②人権相談

人権擁護委員に相談できます。

どこ？	いつ？	なんじ？
市役所(水沢) 市民課 総合相談室	7日(木) 21日(木)	午後1:30～午後3:30
市役所(江刺総合支所) 市民生活グループ	19日(火)	
前沢地区センター	5日(火)	
衣川保健福祉センター	14日(木)	

③消費生活相談

もの・サービスを買ったときの問題、契約の問題について相談できます。※予約をしてください

どこ？	いつ？	なんじ？
市役所(水沢) 市民課 総合相談室	(月)～(金)	午前9:00～午後5:00 (受付は午後4:00まで)
市役所(江刺総合支所) 市民生活グループ※	毎週(月)	午前10:00～午後3:00
市役所(前沢総合支所) 市民福祉グループ※	毎週(火)	
市役所(胆沢総合支所) 市民生活グループ※	毎週(木)	
衣川保健福祉センター ※	毎週(金)	

問い合わせ・予約ができる
ところ

①～⑥ 市役所(水沢)
市民課 総合相談室
(☎ 0197-34-2915)

⑦ ⑧ 市役所(水沢)
こども家庭課
(☎ 0197-34-1585)
⑨ 一関年金事務所
(☎ 0191-23-4246)

④ ^{むりよう} 無料 ^{ほうりつ} 法律相談 ^{ほうりつ} 法律について ^{そうだん} 相談が ^{よやく} できます。 ^{よやく} ※予約をしてください		
どこ？	いつ？	なんじ？
しやくしよ みずさわ 市役所(水 沢)	しみんか 市民課	そうごうそうだんしつ 総合相談室
	13日 (水) 26日 (火)	午前10:00～午後4:00

⑤ ^{たじゅうさいむしやべんごし} 多重債務者弁護士相談 ^{べんごし} 弁護士に ^{そうだん} 相談できます。 ^{よやく} ※予約をしてください		
どこ？	いつ？	なんじ？
しやくしよ みずさわ 市役所(水 沢)	しみんか 市民課	そうごうそうだんしつ 総合相談室
	むいか すいようび 6日 (水) 19日 (火)	午前10:00～午後3:00

⑥ ^{くらしと} くらしと ^{かね} お金の ^{あんしん} 安心 ^{そうだん} 相談 ^{せいかつ} 生活や ^{かね} お金について ^{そうだん} 相談が ^{よやく} できます ^{よやく} ※予約をしてください		
どこ？	いつ？	なんじ？
しやくしよ みずさわ 市役所(水 沢)	しみんか 市民課	そうごうそうだんしつ 総合相談室
しやくしよ えさし 市役所(江刺総合支所)	しみんせいかつ 市民生活グループ	午後1:00～午後4:00

⑦ ^{おうしゅうしわかものしえん} 奥州市若者支援相談 ^{わかひと} 若い人が ^{そうだん} 相談 できます。		
どこ？	いつ？	なんじ？
しやくしよ みずさわ 市役所(水 沢)	こどもかていか こども家庭課	まいしゅう 毎週(月)(火)(木)(金)
	午前9:00～午後4:00	

⑧ ^{ねんきん} 年金 ^{そうだん} 相談 ^{ねんきん} 年金について ^{そうだん} 相談できます。 ^{まえひ} ※前日までに ^{よやく} 予約をしてください		
どこ？	いつ？	なんじ？
しやくしよ えさし 市役所(江刺総合支所)	なか 7日 (木)	午前10:00～午後3:30

★^{とあさき}問い合わせ先

- ・市役所 (水沢) ^{けんこう}健康増進課 ^{ぼしほけんがかり}母子保健係 (☎0197-34-2904) ・市役所 (江刺) ^{けんこうふくし}健康福祉グループ (☎0197-34-2523)
- ・市役所 (前沢) ^{けんこうふくし}市民福祉グループ (☎ 0197-34-0275) ・健康増進プラザ悠悠館 (☎ 0197-46-2977)
- ・市役所 (衣川) ^{けんこうふくし}市民福祉グループ (☎ 0197-34-2370) ・奥州保健所 (☎ 0197-22-2831)

^{ほけんについて}保険日程 ^{きょうしつ}- 教室・^{けんこう}健康についての^{そうだん}相談 -

◆^{ぼしけんこうてちよう}母子健康手帳を ^{もらう}もらうことができます

いつ？	平日 午前8:30～午後5:00
-----	------------------

必要なもの	ほけんしょう いんかん ふりこみさき か 保険証、印鑑、振込先が書いてある 通帳
-------	---

- 水沢 ^{しやくしよ}市役所(水 沢) ^{けんこう}健康増進課
- 江刺 ^{よやく}【予約してください】 ^{しやくしよ}市役所(江刺総合支所) ^{けんこうふくし}健康福祉グループ
- 前沢 ^{よやく}【予約してください】 ^{しやくしよ}市役所(前沢総合支所) ^{しみんふくし}市民福祉グループ
- 胆沢 ^{よやく}【予約してください】 ^{けんこう}健康増進プラザ 悠悠館
- 衣川 ^{よやく}【予約してください】 ^{しやくしよ}市役所 (衣川総合支所) ^{しみんふくし}市民福祉グループ

◆^{ぱぱママ}パパママセミナー ^{よやく}【予約してください】

いつ？	4月23日 (土) 午前9:00～正午12:00、 午後1:00～午後 4:00
-----	---

どこ？	みずさわ ほけん 水沢 保険 センター
だれ？	しゅっさん よてい れいわ ねん がつ がつ 出産の 予定が 令和4年 8月、9月の にんしん ひと おっと せんちやく くみ 妊娠している人と 夫(先着15組)

予約はいつまで？	れいわ ねん がつはつ か すいようび 令和4年 4月20日 (水)
とあ ^{よやく} 問い合わせ・予約ができるところ	しやくしよ みずさわ 市役所 (水 沢) ^{けんこう} 健康増進課

しんがた ※新 型 コロ ナ ウ イ ル ス 感 染 者 が 多 け れ ば 、 中 止 す る か も し れ ま せ ん 。
--

◆離乳食教室（もぐもぐ教室）【予約してください】

いつ？ 4月28日（木） 午前9：30～9：45

どこ？ 江刺保険 センター

だれ？ 令和3年8月、9月生まれの赤ちゃんの親、保護者

予約はいつまで？ 令和4年4月25日（月）

問い合わせ・予約ができる場所 市役所（江刺）健康福祉グループ

※新型コロナウイルス感染者が多ければ、中止するかもしれません。

◆BCG 集団予防接種【予約してください】

いつ？ 4月21日（木） 午後1：00～1：15

どこ？ 水沢保険 センター

だれ？ 生まれてから5か月～1歳まで

予約はいつまで？ 前日

問い合わせ・予約ができる場所 市役所（水沢）健康増進課

※医療機関で予防接種もできます

イベント・教室

4月 星空観望会（星を見る会）

いつ？ 4月9日（土） 午後7：00～8：30

何人？ 30人（申し込みをしてください）

なに？ ①「夜な夜な夜遊び？！ - 酒井さんの天体撮影秘話 -」
②観望会「見よ！これが上弦の月だ！」

いくら？ ￥0（お金はかかりません）

どこ？ 奥州宇宙遊学館

問い合わせ・申し込み 奥州宇宙遊学館
☎ 0197-24-2020

えさし藤原の郷 県復興ポスター展

いつまで？ 4月10日（日）まで

なんじ？ 午前9時～午後4時

どこ？ えさし藤原の郷 天空間

問い合わせ 歴史公園えさし 藤原の郷
（市観光物産協会内） ☎ 0197-35-7791

サイエンスカフェ page. 62

「超新星爆発 - 宇宙最大級の爆発」

いつ？ 4月17日（日） 午後3：00～4：00

先生は？ 国立天文台情報センター長 山岡 均 さん

何人？ 20人（申し込みをしてください）

いくら？ ￥300（お茶・お菓子代）

※講師はオンラインで話します

どこ？ 奥州宇宙遊学館

問い合わせ・申し込み 奥州宇宙遊学館
☎ 0197-24-2020

江刺 桜まつり

いつ？ 4月8日（金）～5月5日（祝）

なんじ？ 午前11時～午後4時

どこ？ 旧岩谷堂共立病院（明治記念館）、館山史跡公園、源 義 経 供養塔

なに？ ぼんぼん点灯やライトアップ

問い合わせ 奥州 商工会議所江刺支所
☎ 0197-35-2514

シチズンスポーツ奥州の コンディショニング 教室

いつ？ 4月20日（水）、5月11日～ 令和5年 3月22日（毎月 第2、4（水） 午後1時～2時）

どこ？ 常盤地区センター

なんじ？ 午前10：00～午後3：00

先生は？ 菊地 奏子 氏

持ち物 ヨガマット、タオル、飲み物

いくら？ 800円 ※70歳より 上の方は500円

どうやって？ クラブホームページから 申し込みができます。また、直接 連絡してください。

問い合わせ・申し込み先 NPO法人シチズンスポーツ奥州 ☎0197-22-2564

クラブホームページ



【発行】奥州市ILC推進室・奥州市国際交流協会

～「えさしクリーンパーク」は 令和5年度の 終わりのころまで

営業を 続けます～

えさしクリーンパークは 令和3年度 終わりのころで 営業が 終わる予定でしたが、 令和5年度の 終わりのころまで 続けることになりました。温水プールや 入浴施設がある スポーツレクリエーション施設を使ってください。

なんじ？ 午前11：00～午後7：00、

やすみはいつ？ 毎週 月曜日（祝日のときは 火曜日）、12月31日、1月1日

その他？ 4月1日から 料金が 変わります

温水プール棟 入場料

くぶん 区分	とうじつけん 当日券	かいすうけん 回数券(10回分)
いっばん ひと 一般の人	700円	6500円
さい とうしうえ ひと 65歳より 年上の人	500円	4500円
しょう ちゅうがくせい 小・中学生	400円	3500円

※ 前の料金の 入場回数券は
令和4年5月31日まで使う
ことができます。

施設利用料

くぶん 区分	おくない 屋内 (1面 1時間)	おくがい 屋外 (1面 1時間)	びこう 備考
ゲートボールコート	700円	500円	だんぼうりょう じかん えん 暖房料 1時間 500円 ※ 建物の 中だけ
テニスコート	1500円	1000円	おんすい とうにゅうじょうりょう ふく 温水プール棟 入場料を含む

和室団体利用料

くぶん 区分	じかん みじか 3時間より 短い	じかん なが 3時間より 長い	びこう 備考
かいぎえんかい しつ 会議宴会 (1室)	3000円	4000円	よやく ひつよう 予約が 必要です

とあ 問いあわせ・申込み先 えさし クリーンパーク (☎0197-35-0055)

いま しんがた
今、新型 コロナウィルス があります から、イベントが なくなるかもしれません。
ひ ないよう か
日にち・内容が変わるかもしれません。
おうしゅうし ばしょ み
奥州市の ホームページ、イベントをする 場所の ホームページ など を 見てください。

【発行】奥州市ILC推進室・奥州市国際交流協会

お知らせ

～軽自動車税（種別割）は 4月 1日が 基準です～

4月1日に バイクや 軽自動車を持っている 人は、軽自動車税（種別割）を払わなければ いけません。新しく 登録した人や、所有者く 持っている人ゝや、住所が 変わるときは 15日以内、廃車の ときは 30日以内に 手続きを してください。申告、手続きをしなかった時は、お金を 払わなければ いけない時があります。

※車両の 名義人が 亡くなったときも、名義を 変える 手続きを してください。

■車種区分ごとの届けを 出す 窓口

■問い合わせ

市役所(水沢)税務課 市民税係
(☎0197-34-2173)

車種 区分	届け出 窓口
原動機付自転車 (125 cc以上 の バイク など) 小型特殊自動車 (農耕用で 乗用装置があるものを 含む)	市役所(水沢) 税務課 各総合支所税担当グループ
三輪 また 四輪以上の 軽自動車	県軽自動車検査協会 (☎050-3816-1833) 県自家用車自動車協会水沢支部 (☎0197-24-3168)
軽二輪 (125 cc以上 250cc以下) 二輪の 小型自動車 250cc 以上	東北運輸局 岩手 運輸支局 (☎050-5540-2010) 県自家用自動車協会水沢支部 (☎0197-24-3168)

■車種区分ごとの 税額 (いくら?) (1)原動機付自転車 また 二輪車 など

車種 区分	税額 (年額)
原動機付自転車 50cc 以下	2000円
50cc 以上90cc以下	
90cc 以上125cc以下	2400円
ミニカー	3700円

車種区分	税額 (年額)
二輪の 軽自動車 125 cc以上 250cc以下	3600円
二輪の 小型自動車 250cc 以上	6000円
雪上車	3600円
小型特殊自動車 農耕用	2000円
その他	5900円

～妊産婦タクシー助成券を 利用できる タクシー会社を

拡大 <大きくすること> します～

市では、妊産婦の 皆さんが、安心して 出産・子育てが できるよう「妊産婦タクシー 助成券」を 交付しています。4月1日から、助成券を 使うことができる タクシー会社を 拡大しますので、お知らせます。

■助成金の 種類 ①おでかけ支援タクシー 助成券… 病院へ 行くことや 買い物など、外に行く時に 使う、② 出産等支援タクシー助成券… 出産などで医療機関に 通う時に 使う。

助成券… 出産などで 医療機関に 行くときに 使う。

■交付方法 母子健康手帳と 一緒に 渡します。

■問い合わせ

市役所(水沢)健康増進課
親子みらい係
(☎0197-34-2171)



4月1日から

タクシー会社

- 胆江地区タクシー 業 協同組合
 - 北上地区タクシー 業 協同組合
 - 一関地区タクシー 業 協同組合
 - 盛岡地区タクシー 業 協同組合
- に入っている タクシー会社

～不安や悩みを誰かに相談してみませんか？～

3月から4月は進学、就職、引っ越しなど生活が大きく変わります。不安やストレスを感じやすい時です。不安やストレスはこころの健康に大きな影響を与えます。体調を悪くするかもしれません。

■問い合わせ

市役所(水沢)健康増進課 健康づくり係
(☎0197-34-2903)、
各総合支所 健康増進 担当

■こんな症状はありませんか？

こころ	からだ	こうどう 行動
・何をやるのもめんどくさい	・眠れない	・お酒の量が増える
・気持ちが落ち込む	・食欲がない	・たばこの本数が増える
・憂うつでイライラする	・頭が痛い、肩こり	・学校や仕事に行けない
・興味や関心が低い	・めまい、耳鳴り	・表情が暗い
・不安な気持ち、焦り	・動悸	・あまり話さなくなる

心や体が疲れると、回復できるのは難しいです。その前に、ストレスを発散し、十分に休みを取り、沢山寝てください。リラクセスの方法を見つけましょう。

また、誰かに話を聞いてもらおうと、悩みが軽くなることがあります。話を聞いたり、相談先につないだりすることを、「ゲートキーパー」と言います。新型コロナウイルス感染症の影響で、不安や悩みがある人は増えています。そんなとき、自分の近くに「話を聞いてくれる人がいる」ということは、とても心強いです。

自分の信頼できる人や、ここなら相談できるかもという場所に相談してください。

新型コロナウイルス感染症関係の情報

情報はこれから変わるかもしれません。
新しい情報は奥州市のホームページをみてください。



新型コロナウイルスワクチンの子供の接種について

新型コロナウイルス感染症の子供(5歳から11歳)へのワクチン接種が、3月28日(月)から始まります。予約に必要な接種券は、3月22日(火)に送りました。予約の仕方など、詳しいことは、接種券に入っている、案内通知を見てください。案内した医療機関のほかに、4月から井筒病院でも接種ができます。また、医療機関によって、対象の年齢は違いますが、同じ医療機関で、対象の年齢が違う兄弟などの子供の接種をしたい時は、コールセンターに連絡して下さい。

■問い合わせ

奥州市新型コロナウイルスワクチン接種コールセンター

(☎ 0120-40-10-63、平日 午前9:00～午後6:00)

新型コロナウイルス集団接種(3回目)の江刺会場のお知らせ

奥州市で、実施している集団追加接種(3回目)の会場について、4月から「江刺会場」は、「江刺体育文化会館」(ささらホール)になります。注意してください。

車で来たときは、「江刺総合支所」の駐車場を使って下さい。